

**South Harrow Food & Wins**  
தமிழ்ச் சடை  
Tel: 0181-4236321  
234 Northolt Road, South Harrow,  
Middlesex HA2 8 du  
தரமான இலவசக் Groceries  
கடவுளடி வகைகள் மரக்கறி வகைகள்  
CD Audio's அத்தியூடின் பூரி தயிர்  
திரைப்படங்கள் வட்டவகை  
செழுந்தரங்கள் நாடோளிகள் இடம்  
(மெட்ரோபாஸ் சில்லறைபாகம் பெற்றிட)  
We Accept All Credit cards & Cheques

Euro 1.55 France: 10FFrs. Germany: 2.50DM Swiss: 2.50SFr. GB: 90P

# ஈழமுரசு

பிரித்தானியா

Eelamurasu Weekly

முதல்: 4

09 - 15 ஜூலை 1998

முதல்கம்: 182

**Sakthy**  
Video

Video Filming for Wedding's  
B'day's & any other Occasion's  
By 3 CCD CAMERA'S

Please Call: 0181 8858822  
Mobile: 096 1313436

K.R.S.

33 Lea High Road, Lewisham Sa - 13  
Tel: 0181-2979432

## வன்னியில் கேணல் கிட்டு பீரங்கிப் படையணி

ஜெயசிக்குறாவை அனுமதிப்பதில்லை  
என தலைவர் முடிவு செய்துள்ளார்.  
முத்த தளபதி கருணா அம்மானின் விசேட சேவ்வி

'எதிரியின் முன்னைய நடவடிக்கைகளான ரிவீர்சு, சத்தியேய, எடிப்பல நடவடிக்கைகளை ஆராய்ந்து அவற்றிலிருந்து எதிரியின் தளவிட எப்படி இருக்கும் என்பதைக் கணித்து அதற்கு ஏற்ப திட்டங்களை வகுத்து,

தலைவர் அவர்கள் தளபதிகளையும், போராளிகளையும் நன்கு தயார்ப்படுத்தி வைத்திருந்தார். ஜெயசிக்குறாயின் சர்வதேசத்தையும், முக்கியத்துவத்தையும் தலைவர் அவர்கள் தெளிவாக உணர்த்தி இருந்தார்.

அதனால் இதனை அனுமதிப்பதில்லை என முடிவெடுத்தார்' என விடுதலைப் புலிகளின் முத்த தளபதி கருணா அம்மானின் அவர்கள் பத்திரிகைகளுக்கு அளித்த விசேட பேட்டியில் கூறியுள்ளார்.

'ஜெயசிக்குறாய்' போர்முனையில் கொல்லப்படும் படையணிகள் அனைவரும் நன்கு பயிற்சியும் அனுபவமும் பெற்ற சிங்களத் திவ் முன்னணிப்படைகளாகும். இவ் திவ் படைகளைப் பின்னடைவால் எதிரிக்கு ஏற்படுத்தி, இவ் திவ் படைகளை எதிரிக்கு வதிக்ரமமாக்குவது என 'ஜெயசிக்குறாய்' போர்முனையில் விடுதலைப் புலிகளின் தளரப்பட அணிகளை வழிநடாத்தும் தளபதி கருணா அவர்கள் தெரிவித்துள்ளார். (சு 2ம் பக்கம்)



### கிறீலங்கா பிரங்கித்தளங்களை கண்டறிய புலிகளிடம் நவீன ராடர் கருவிகள்?

கிறீலங்கா இராணுவத்தின் ஆட்டிவெறி மற்றும் பிரங்கித்தளங்களை கண்டறிய விடுதலைப் புலிகள் நவீன ராடர் கருவிகளை பயன்படுத்தவதாக கொழும்பிலிருந்து வெளிவரும் கிறீலங்கா செய்தி வெளியிட்டுள்ளது. 22 கிறீலங்கா அமைதிக்கொள்கைகள் பெறுமதியான இவ் ராடர்கருவிகள் முன்று மாதங்களுக்கு முன்னர் விடுதலைப் புலிகளால் கொள்வனவு செய்யப்பட்டு தற்பொழுது வன்னிப் போர்முனைக்கு நகர்த்தப் பட்டுள்ளதாகவும் அப் பத்திரிகை மேலும் தெரிவித்துள்ளது.

### கரும்புலிகள் நாளில் கொழும்பு நகரில் புதற்றம்

(கொழும்பு)  
கரும்புலிகள் நாளை முன்னிட்டு கொழும்பு நகரில் தாக்குதல்கள் நடைபெறும் என்ற அச்சம் காரணமாக கொழும்பில் படையினரின் கெடுபிடி கள் தீவிரமாக இருந்ததாக

### வாசகர் கவனத்திற்கு!

14.07.98 செவ்வாயன்று பாசிச் செவ்வாய் வேண்டிய மது அடுத்த வரப் பத்திரிகை பிரிவுக் விடுமுறை தீவிரத்தை முன்னிட்டு 15.07.98 புதனன்று வெளிவரும் என்பதை வாசகர்களுக்கு அறிவித்துக் கொள்கிறோம்.

## முல்லை கடற்பரப்பில் பாரிய சமர்

டேரா சேதம் - பல படையினர் பல - 7 டேராக்களுடன் புலிகள் 6 மணிநேர சமர்

முல்லை கடற்பரப்பில் கிறீலங்கா கடற்படையினருக்கும் கடற்புலிகளுக்கும் இடையில் அறு மணிநேர பாரிய சமரொன்று

கடந்த புதனன்று நடைபெற்றுள்ளது. செங்கித் தளிக்கை காரணமாக தமது தரப்பு இழப்புக்களை கிறீலங்கா தரப்பு உடனடி

உடனடி வெளியிடாத போதும், தற்போது தாக்குதல் பற்றிய விபரங்கள் வெளிவரத் தொடங்கியுள்ளன.

முல்லைதீவு நோக்கி வந்த கடற்புலிகளின் அவனியொன்றுளை கிறீலங்கா டேரா போர்க்கலங்கள், முல்லைத்தீவிற்கு அண்

குச்சுவெளி பகுதியிலிருந்து

(சு 2ம் பக்கம்)

### டக்ளசிற்கு நிரந்தர நரம்புத் தாக்கம்?

கனடாவுக்கு நிரந்தரமாக வரவில்லை என்றால் பரம்புத் தாக்கம் தரப்படும் என்று கனடாவுக்கு வரவில்லை என்றால் பரம்புத் தாக்கம் தரப்படும் என்று

சாஸலில் அவசர சிகிச்சைப் பிரிவிலேயே தடுக்கவைக்கப்பட்டுள்ளார். இவ்வுறு முன்னரம் நரம்புத் தாக்கத்தில் பலமான சேதம் ஏற்பட்டுள்ளதால் நிரந்தரமான நரம்புத் தாக்கத்திற்கு உட்பட வர

### கொழும்பு உயர் பாதுகாப்பு வலைணாக விரகடனம் தமிழர்கள் பெருமளவில் கைது

கொழும்பு மாநகரப் பகுதி யினை உயர் பாதுகாப்பு வலைணாக உயர் பாதுகாப்பு வலைணாக உயர் பாதுகாப்பு வலைணாக

விகிதப்பட்டுள்ளது. இம்மாதம் 29ம் இடதி தொடக்கள் 31ம் திசைவரை 'சார்க்' மயமாடு கொழும்பில் தடைபெற இருப்பதாலேயே கொழும்பு மாநகரப் பகுதி முழுவதும் இப் பிரகடனம் அறி

**லண்டனில் நம்பிக்கை = நானயம் = உத்தரவாதம் = குறைந்த விலை**  
**மங்கையர் நெஞ்சங்களில் குறுகிய காலத்தில் இடம்பிடித்தவர்கள்**  
**RATHY JEWELLERS**  
தாலிக்கொடி தயாரிப்பில் கைதேர்ந்தவர்களின் கைவண்ணத்தில் சகல நகைகளையும் செய்தும், இறக்குமதி செய்து வழங்குபவர்கள்

தமிழ் மக்களின் இதயநாதமாய் என்றும் முழங்குவது ஈழமுரசு

28 Ealing Road,  
Wembley,  
Middx. HA0 4TL  
Tel: 0181-903 3063  
Fax: 0181-903 9711  
Mon-Sat. 10.00 A.M. - 6.30 P.M.  
Sunday 12.00 Noon - 6.30 P.M.







# தலதா மாளிகை குண்டு வெடிப்புக்கு பொலீசாரே பொறுப்பு - விசாரணைக்குழு அறிக்கை -

கொழும்பு, ஜூலை 2) என்டி தலதா மாளிகையில் இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்புக்கு கண்டிப் பொலீசாரின் கவனமையோடு காரணம் ஏன் என்றும், அதனால் அதற்கான பொறுப்பை அவர்களே ஏற்படுவதென்றும் என்னும் அது தொடர்பாக விசாரணை நடத்துவதற்காக அமைக்கப்பட்ட கமிட்டி தெரிவித்துள்ளது.

1988-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 21-ம் திகதி கண்டி தலதா மாளிகையில் இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்புச் சம்பவத்தி லுடைய பின்னணினை அறியத்து அறிக்கை சமர்ப்பிப் பதற்காக சிறிய்கள ஜனாதிபதி சந்திரபாஸியால் சிபார்சுக்கப் பட்ட இத்தக் கமிட்டி தலதா அறிக்கையை கடந்த மாதம் 1ம் திகதி அரசாங்கத்தின் கையளித்துள்ளது.

அந்த அறிக்கையில், கண்டி, தகரில் போதுமான அளவு பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகள் செய்யப்படாததால், அது தலதா மாளிகையின் பாதுகாப்புக்கு ஏற்படக்கூடிய அச்சுறுத்தல்கள் பற்றி கவனத்தில் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும், அத்நோடு அத்தகைய அச்சுறுத்தல்களுக்கு முகங்கொடுப்பதற்கு தகுந்த முன்னெற்பாடுக ளைச் செய்யாததால், அது தலதா மாளிகையினால் அடைத் தப்பிப்பான பகுதிகளையுடைய பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகளில் பல்புற நலநலநலன ஏற்படுத்தி யிருந்தது.

கண்டிப் பொலீசாரின் இருந்த இத்தக் குழுவாறாடுக ளைச் சரி செய்ய கொழும்பு பொலீஸ், நலனையுடைய முயற்சி வெடுக்கியோ ஆலோசனை வழங்கியோ முயலவில்லை.

குண்டு வெடிப்பு இடம்பெற்ற

இடம்பெற்ற கண்டிப் பொலீசா ரின் பாதுகாப்பு நடவடிக்கை எல் லப் பல் ஒட்டைகள் இருந் தன. சமயத்தினத்திற்கு தீர்க்கு வர்ப்புக்கு முன்பே குண்டுத் தாக்குதல் தொடர்பான தகவல் கிடைத்திருக்கிறது. எத்தகைய அச்சுறுத்தல்களுக்கு முகங்கொடுக்க வேண்டியவரும் என்னு தெரி வாக்கு தெரிவித்துள்ளும் அதை எதிர்பார்ப்பதற்கு தகுந்த முன் னெற்பாடுகள் எடுக்கப் செய்யப் பட்ட வில்லை.

குறைந்த பாதுகாப்பு ஏற்பாடு களினால் தீவிரத்த அல்லாதுத் திருக் கண்டிப் பொலீஸ் அறி காரிகளை தீவிரமாகப் கொண்டு போய்க்கொண்டும் வந்த தெரி விக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த விசாரணைக் கமிட்டி, கண்டி தலதா மாளிகை தீர்வா கம், பொதுமக்கள், பாதுகாப்புப் படைமக்கள், மற்றும் பல்வேறு தரப்பினரிடமிருந்து 99 க்கும் அதிகமான சாட்சியகளைப் பதிவு செய்திருக்கிறது.

இந்த விசாரணைக் கமிட்டி, கண்டி தலதா மாளிகை தீர்வா கம், பொதுமக்கள், பாதுகாப்புப் படைமக்கள், மற்றும் பல்வேறு தரப்பினரிடமிருந்து 99 க்கும் அதிகமான சாட்சியகளைப் பதிவு செய்திருக்கிறது.

இந்த விசாரணைக் கமிட்டி, கண்டி தலதா மாளிகை தீர்வா கம், பொதுமக்கள், பாதுகாப்புப் படைமக்கள், மற்றும் பல்வேறு தரப்பினரிடமிருந்து 99 க்கும் அதிகமான சாட்சியகளைப் பதிவு செய்திருக்கிறது.

என்ற இடத்தில் கடந்த 01.07.98 புதன்கிழமைன்று இத்தக் சர் பஸும் நடைபெற்றுள்ளது. அந்த தடுப்புச் சிறுவர்கள் இன்னொரு தமிழ்நேரே சேலத்துடன் கூட்டிப் பட்டியல் அடிப்படையில் தடவால் அடித்துக்கொள்ளு லிட்டி அவரது கருத்தை இந்ரப் பட்டியலால் பெறப்பட்ட கட்டி அனைவரின் தொழிலுக்கு அவர் தற்கொலை செய்துகொள்ளு

என்ற இடத்தில் கடந்த 01.07.98 புதன்கிழமைன்று இத்தக் சர் பஸும் நடைபெற்றுள்ளது. அந்த தடுப்புச் சிறுவர்கள் இன்னொரு தமிழ்நேரே சேலத்துடன் கூட்டிப் பட்டியல் அடிப்படையில் தடவால் அடித்துக்கொள்ளு லிட்டி அவரது கருத்தை இந்ரப் பட்டியலால் பெறப்பட்ட கட்டி அனைவரின் தொழிலுக்கு அவர் தற்கொலை செய்துகொள்ளு

என்ற இடத்தில் கடந்த 01.07.98 புதன்கிழமைன்று இத்தக் சர் பஸும் நடைபெற்றுள்ளது. அந்த தடுப்புச் சிறுவர்கள் இன்னொரு தமிழ்நேரே சேலத்துடன் கூட்டிப் பட்டியல் அடிப்படையில் தடவால் அடித்துக்கொள்ளு லிட்டி அவரது கருத்தை இந்ரப் பட்டியலால் பெறப்பட்ட கட்டி அனைவரின் தொழிலுக்கு அவர் தற்கொலை செய்துகொள்ளு

# கொழும்புத் துறைமுகத்திற்கருகில் கடலில் பாரிய எண்ணெய்க் கசிவு

கொழும்பு, ஜூலை 2) சிறிய்கள பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு கத்திக் பிச்சப்படாத எண்ணெய்க் கசிவு எடுத்துவரும் கிரேக்கக் கப்ப லை குழாய் ஒன்றில் ஏற்பட்ட வெடிப்புக் காரணமாக கொழும் புத் துறைமுகத்துக்கு அன்றாத்தி க் நபருடையில் பாரிய எண்ணெய் கசிவு ஏற்பட்டுள்ளது.

கொழும்புத் துறைமுகத்தின் குத்து 7 அல்லது 8 கிரேக்கியூர் தொலைவிலுள்ள கடலில் ஏற் பட்டுள்ள இந்த எண்ணெய்க் கசிவால் கொழும்புப்பகுதி வுள்ள கடற்பகுதி மாசடைவ

கொழும்பு, ஜூலை 2) சிறிய்கள பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு கத்திக் பிச்சப்படாத எண்ணெய்க் கசிவு எடுத்துவரும் கிரேக்கக் கப்ப லை குழாய் ஒன்றில் ஏற்பட்ட வெடிப்புக் காரணமாக கொழும் புத் துறைமுகத்துக்கு அன்றாத்தி க் நபருடையில் பாரிய எண்ணெய் கசிவு ஏற்பட்டுள்ளது.

கொழும்புத் துறைமுகத்தின் குத்து 7 அல்லது 8 கிரேக்கியூர் தொலைவிலுள்ள கடலில் ஏற் பட்டுள்ள இந்த எண்ணெய்க் கசிவால் கொழும்புப்பகுதி வுள்ள கடற்பகுதி மாசடைவ

கொழும்பு, ஜூலை 2) சிறிய்கள பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு கத்திக் பிச்சப்படாத எண்ணெய்க் கசிவு எடுத்துவரும் கிரேக்கக் கப்ப லை குழாய் ஒன்றில் ஏற்பட்ட வெடிப்புக் காரணமாக கொழும் புத் துறைமுகத்துக்கு அன்றாத்தி க் நபருடையில் பாரிய எண்ணெய் கசிவு ஏற்பட்டுள்ளது.

தொடு கொழும்புத் துறைமுகத் தில் கடலடிக்கல் களையிப் படி அமைப்பு முறைப்புப் பாதிப்புக் குள்ளாகக்கூடிய அடித்து ஏற் பட்டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கிரேக்கத்தில் பதிவு செய் கப்பட்ட 'நிசோபெடோகோக்' என்ற இந்த எண்ணெய்த் தாங்கி க் கப்பல், கடலிலுள்ள சிறீ லங்கா பெற்றோலியக் கூட்டுத் தாபனத்தின் எண்ணெய்க் குழாய்களுக்குள்ள எண்ணெய்யை சொத்துக்கொள்ளு குத்த நேரத் திலேயே அதன் எண்ணெய் செலுத்தி குழாய்களில் வெடிப்பு பெறப்பட்டு அதன் மூலம் எண் ணெய் கடலில் சிதறித்து களையி யிக்கப்பட்டது.

தமிழ்நாடு இத்தக் தப்பல் எண்ணெய் பெறுத்துவதை நிறுத்தியபோதிலும் 70 முதல் 75 தொன் மசுது எண்ணெய் கட லில் கலந்துள்ளதாக மதிப்பிட டப்பட்டுள்ளது. இத்தக் கப்பல் கடலில் தொன் எண்ணெயை சராரணிலிருந்து ஏழிப் பதற்குத் தது.

தொடு கொழும்புத் துறைமுகத் தில் கடலடிக்கல் களையிப் படி அமைப்பு முறைப்புப் பாதிப்புக் குள்ளாகக்கூடிய அடித்து ஏற் பட்டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கிரேக்கத்தில் பதிவு செய் கப்பட்ட 'நிசோபெடோகோக்' என்ற இந்த எண்ணெய்த் தாங்கி க் கப்பல், கடலிலுள்ள சிறீ லங்கா பெற்றோலியக் கூட்டுத் தாபனத்தின் எண்ணெய்க் குழாய்களுக்குள்ள எண்ணெய்யை சொத்துக்கொள்ளு குத்த நேரத் திலேயே அதன் எண்ணெய் செலுத்தி குழாய்களில் வெடிப்பு பெறப்பட்டு அதன் மூலம் எண் ணெய் கடலில் சிதறித்து களையி யிக்கப்பட்டது.

தமிழ்நாடு இத்தக் தப்பல் எண்ணெய் பெறுத்துவதை நிறுத்தியபோதிலும் 70 முதல் 75 தொன் மசுது எண்ணெய் கட லில் கலந்துள்ளதாக மதிப்பிட டப்பட்டுள்ளது. இத்தக் கப்பல் கடலில் தொன் எண்ணெயை சராரணிலிருந்து ஏழிப் பதற்குத் தது.

# ஜேர்மனியில் தமிழ் இளைஞர் கொலை

(என்எர்) ஜேர்மனியில் அரசியல் நற் சம் திராடிக் கப்பட்டவர்கள் தடுத்து வைத்திருக்கும் சிறைச் சாவல் ஒன்றில் வடிவேலு போகராத்தன் அல்லது இலையக் தாநன் என்றவரைக் கப்பரும் இளைஞர் ஒருவர் கட்டிக் தடி யால் அடித்துக்கொல்லப்பட்ட றுள்ளார். ஜேர்மனியில் Bureau

ஜேர்மனியில் அரசியல் நற் சம் திராடிக் கப்பட்டவர்கள் தடுத்து வைத்திருக்கும் சிறைச் சாவல் ஒன்றில் வடிவேலு போகராத்தன் அல்லது இலையக் தாநன் என்றவரைக் கப்பரும் இளைஞர் ஒருவர் கட்டிக் தடி யால் அடித்துக்கொல்லப்பட்ட றுள்ளார். ஜேர்மனியில் Bureau

ஜேர்மனியில் அரசியல் நற் சம் திராடிக் கப்பட்டவர்கள் தடுத்து வைத்திருக்கும் சிறைச் சாவல் ஒன்றில் வடிவேலு போகராத்தன் அல்லது இலையக் தாநன் என்றவரைக் கப்பரும் இளைஞர் ஒருவர் கட்டிக் தடி யால் அடித்துக்கொல்லப்பட்ட றுள்ளார். ஜேர்மனியில் Bureau

வன்னிக்கு சித்த வைத்திய நிலையங்கள் புதுக்குடியிலுப்பு, அக்காபயர் ஆசிரிய பகுதிகளில் இரு சித்த வைத்திய நிலையங்கள் திறவு வதற்கு நடவடிக்கைகள் எடுக் கப்பட்டு வருகின்றன. முறைய முழுதான் சித்த வைத்திய சிசு வைக்கை நேர்நொன்னக் கடிபு தாக அமைக்கப்படவுள்ள இவ் வைத்தியசாலைகளில் வைத்தி யர்களும், சளிவர்களும், சூங்கி யிருக்க கூடியதான விடுதிகளும் அமைக்கப்பட்டு உள்ளன.

வன்னிப் பகுதிக்கு சிறிய்கள அடக் பெருத்தியை மருத்துப் பொருட்களை அனுப்பப் பெரும் கட்டுப்பாடுகளை நோர் ரீதும் விகிதவாறுவதால் இச் சித் த வைத்தியசாலைகளில் சேவை பெரும் பிரச்சினைமாயிருக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

வன்னிக்கு சித்த வைத்திய நிலையங்கள் புதுக்குடியிலுப்பு, அக்காபயர் ஆசிரிய பகுதிகளில் இரு சித்த வைத்திய நிலையங்கள் திறவு வதற்கு நடவடிக்கைகள் எடுக் கப்பட்டு வருகின்றன. முறைய முழுதான் சித்த வைத்திய சிசு வைக்கை நேர்நொன்னக் கடிபு தாக அமைக்கப்படவுள்ள இவ் வைத்தியசாலைகளில் வைத்தி யர்களும், சளிவர்களும், சூங்கி யிருக்க கூடியதான விடுதிகளும் அமைக்கப்பட்டு உள்ளன.

# வாந்திபேதி நோய்க்கு இருவர் பலி

மன்னார், வன்னி, முல்லைத் திவு ஆகிய பகுதிகளில் நற் பொழுது பாவியுடைய வாந்தி பேதி நோய்க்கு இதுவரை இருவர் பரிவாரணைகளுக் தெரி விக்கப்படுகின்றது. மன்னார் பகுதியில் 81 வயதுடைய பெண் கொளுவதும், புதுக்குடியிற் 11ப் பகுதியில் இன்னொருவ ருடைய நோய், பரையாளிக் களால், இத்தவேளை மறு அகதி முளையில் தங்கியிருந்த சிலருக்கு வாந்திபேதி நோயின் அறிஞரி டல் காணப்பட்டதால் அவர் கள் மரு வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

மன்னார், வன்னி, முல்லைத் திவு ஆகிய பகுதிகளில் நற் பொழுது பாவியுடைய வாந்தி பேதி நோய்க்கு இதுவரை இருவர் பரிவாரணைகளுக் தெரி விக்கப்படுகின்றது. மன்னார் பகுதியில் 81 வயதுடைய பெண் கொளுவதும், புதுக்குடியிற் 11ப் பகுதியில் இன்னொருவ ருடைய நோய், பரையாளிக் களால், இத்தவேளை மறு அகதி முளையில் தங்கியிருந்த சிலருக்கு வாந்திபேதி நோயின் அறிஞரி டல் காணப்பட்டதால் அவர் கள் மரு வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வாந்திபேதி நோயான அல் லையில் வலியுயிரவுக்குச் சென் றிருந்தமொடு நோய்த் தாகத் திரு இலக்காகியிருக்கலாமொ முல்லைத்திவு மாவட்ட வைத் திய அதிகாரி குறிப்பிட்டுள்ள னார்.

புதுக்குடியிலுப்புப் பகுதியில் மேலும் எழுவருக்கு வாந்தி பேதி நோய் அறிஞர் காணப் பட்டுள்ளதால் அவர்களுந் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப் பட்டுள்ளனர்.

வாந்திபேதி நோயான அல் லையில் வலியுயிரவுக்குச் சென் றிருந்தமொடு நோய்த் தாகத் திரு இலக்காகியிருக்கலாமொ முல்லைத்திவு மாவட்ட வைத் திய அதிகாரி குறிப்பிட்டுள்ள னார்.

புதுக்குடியிலுப்புப் பகுதியில் மேலும் எழுவருக்கு வாந்தி பேதி நோய் அறிஞர் காணப் பட்டுள்ளதால் அவர்களுந் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப் பட்டுள்ளனர்.

# மேஜர் கல்கி, மேஜர் வர்ணகாந்தன் வீரச்சாவு

மன்னார், 22.07.98) கொலிஸ் நோந்து அலரி மீதான தாக்குதலில் மட்டக் 27.07.98 அன்று மேஜர் கல்கி நோய்க் கம் நடதாரன் - மட்டக்களப்பு வீரச்சாவை மருவிக்கொண் டார். இத் தாக்குதலில் 3 பொலீசார்

கொல்லப்பட்டனர். 22.07.98 அன்று மட்டக்களப்பில் இரா ளுவை அறிவிக்கப்பட்ட போது மேஜர் வர்ணகாந்தன் கொலிற் (நாநரிவல்) கத்தாரி - மட்டக் களப்பு உட்படமூன்று பொரா ளிகளும் வீரச்சாவை தழுவிக்

கொண்டுள்ளனர் என வன்னி செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இத்தவேளை கடந்த தானம் சித்தி எதிர்பார்த்த வெடிப்பித் தொழில் பத்து பொரான்கள் வீரச்சாவை நடுநிங்கொண் டுள்ளனர்.

கொலிஸ் நோந்து அலரி மீதான தாக்குதலில் மட்டக் 27.07.98 அன்று மேஜர் கல்கி நோய்க் கம் நடதாரன் - மட்டக்களப்பு வீரச்சாவை மருவிக்கொண் டார். இத் தாக்குதலில் 3 பொலீசார்

# வலி. கிழக்கு மக்களின் விபரங்கள் படையினரால் திரட்டல்

வலிகாணம் கிழக்குப் பகுதி களால் தீர்வோலி, அச்ச வேலி, கோப்பாய் பகுதிகளில் வலி கும் மக்களின் கல விபரத் தர வுக்கான சிறிய்களப் பட்டியி னர் திரட்டி வருகின்றனர். அதிகாரவை 5 மகளியாளில் குற்றத்தை பிறகுதல் நடவடி க்கைபுடாக இவ் ஊர்களுக்குள் பிரவேசிக்கும் படைமீயர் மாலை வரை தரவு திரட்டும் பளியில் கடுபடுவதுடன், ஏற் படுத்திரு இடமானவர்களை எது கொழும்பு வருகின்றனர் என குதல் மாலை வரை

வலிகாணம் கிழக்குப் பகுதி களால் தீர்வோலி, அச்ச வேலி, கோப்பாய் பகுதிகளில் வலி கும் மக்களின் கல விபரத் தர வுக்கான சிறிய்களப் பட்டியி னர் திரட்டி வருகின்றனர். அதிகாரவை 5 மகளியாளில் குற்றத்தை பிறகுதல் நடவடி க்கைபுடாக இவ் ஊர்களுக்குள் பிரவேசிக்கும் படைமீயர் மாலை வரை தரவு திரட்டும் பளியில் கடுபடுவதுடன், ஏற் படுத்திரு இடமானவர்களை எது கொழும்பு வருகின்றனர் என குதல் மாலை வரை

நடைபெறும் இந் தரவுக்கை காரணமாக இப்பகுதி மக்கள் எங்கும் வெளிப்போது அனுமதித் தப்படாதமையால் கடந்திராந் தாளர்களுந், கலையை ஊழிப் பகர்த் தமது கடன்களுக்கு செல்லவில்லை.

விடுதலையப் புலிகளின் து மார்ட்டில் இப் பகுதியில் அதிக ரிதது வருவதால் பிற்பாண ந் குள்ள படைத்தர்ப்பு, மக்களிக் கயமியர் தரவுகளைச் சொரிந்து தமிழ் குழுக்கள் மூலமாக அரசை அறியத்து வருவதாகவும் குறிப்பிப் படுகின்றது.

வலிகாணம் கிழக்குப் பகுதி களால் தீர்வோலி, அச்ச வேலி, கோப்பாய் பகுதிகளில் வலி கும் மக்களின் கல விபரத் தர வுக்கான சிறிய்களப் பட்டியி னர் திரட்டி வருகின்றனர். அதிகாரவை 5 மகளியாளில் குற்றத்தை பிறகுதல் நடவடி க்கைபுடாக இவ் ஊர்களுக்குள் பிரவேசிக்கும் படைமீயர் மாலை வரை தரவு திரட்டும் பளியில் கடுபடுவதுடன், ஏற் படுத்திரு இடமானவர்களை எது கொழும்பு வருகின்றனர் என குதல் மாலை வரை

# மன்னாரில் தாக்குதல் 3 பொலிசார் பலி

மன்னார், உயிலக்குளம் பகுதியில் நோந்து சென்று சிறீ ன்கள பொலீஸ் அலரி ஒன்று விடுதலையப் புலிகளின் தாக்கு தலக்கு இலக்காயிபுள்ளது. இதன்போது மூன்று பொலீ சார் பலியாயினார்கள். அள்க சிப்டிருந்து அள்க தளவாடங் களுந் கைப்பற்றப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

மன்னார், உயிலக்குளம் பகுதியில் நோந்து சென்று சிறீ ன்கள பொலீஸ் அலரி ஒன்று விடுதலையப் புலிகளின் தாக்கு தலக்கு இலக்காயிபுள்ளது. இதன்போது மூன்று பொலீ சார் பலியாயினார்கள். அள்க சிப்டிருந்து அள்க தளவாடங் களுந் கைப்பற்றப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

விடுதலையப் புலிகளின் து மார்ட்டில் இப் பகுதியில் அதிக ரிதது வருவதால் பிற்பாண ந் குள்ள படைத்தர்ப்பு, மக்களிக் கயமியர் தரவுகளைச் சொரிந்து தமிழ் குழுக்கள் மூலமாக அரசை அறியத்து வருவதாகவும் குறிப்பிப் படுகின்றது.

மன்னார், உயிலக்குளம் பகுதியில் நோந்து சென்று சிறீ ன்கள பொலீஸ் அலரி ஒன்று விடுதலையப் புலிகளின் தாக்கு தலக்கு இலக்காயிபுள்ளது. இதன்போது மூன்று பொலீ சார் பலியாயினார்கள். அள்க சிப்டிருந்து அள்க தளவாடங் களுந் கைப்பற்றப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

## தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் அனைத்துலக துயர்துடைப்பு நாட்கள்

இஸ்லாம் வில் ஜூலை 5-ம் திகதி ரதல்

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம், 79, Hill Street, London E17. Tel: 0181-430 5676



விழாவுகளுக்கு தேசியம்மிகாமல்  
மேற்றும், மக்கள் விளக்கு ஏற்றும்  
ஆகிய திட்டங்களுடன் ஆரம்ப  
மாகிறது. பெற்றோர்களும், பொது  
மக்களும் இவ் விழாவில் கலந்து  
கொண்டு சிறப்புகளை உறக  
செய்துக்கொள்வர்.



\* உறுது பங்கினைக்கமது உறுதுவைப் பெறுபுகள் துள்ளியில் இரண்டாவது உப. செபுபுகம் புகுதித்துறை வட. இரது மகனா கவுதுராயில் திறந்து வைக்கப்பட. டுள்ளது.

\* தமிழ்நாடு பொருளமைப் பெறுபுகள் இது கமதுதுவைவை உபவகி தெவைக்கமதுகன் உருவாக்கப்பட. டுள்ளது.



உங்கள் அனைத்து  
கனத் தேவைகளுக்கும்  
நீங்கள்  
தொடர்புபடுகள்ள  
வேண்டியது  
தொலைபேசி:  
48765190 அல்லது  
0607622689











கனம்: வினாயகரம்



சீனா, ஜோக்லி அடியோக்கர்  
வாழ்த்துள்ள ஏடுகளைக் கண்ட  
பும், அதேபோல் அடியோக்கர்  
ஜோக்லி சீனா வாழ்த்துள்ள ஏடு  
களைக் கண்டபும் இதை மூன்று



**நிமிக்கை - நாணயம் - ஐ. சித்திரமேதம்**



ஆரம்பமாகிவிட்டது

பரித்தானியாவில்

# GNANAM Telecom Centers



பாரிசில் மக்களின்  
நம்பிக்கையைப் பெற்ற  
ஞானம் தொலைபேசி  
அட்டைகளை இப்பொழுது  
லண்டனில் சகல வணிக  
நிலையங்களிலும்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

|            |         |
|------------|---------|
| *சிந்லங்கா | - 0.35p |
| *இந்தியா   | - 0.30p |
| கனடா       | - 0.5p  |
| அமெரிக்கா  | - 5p    |
| ஜேர்மனி    | - 6p    |
| பிரான்ஸ்   | - 6p    |

|                |         |
|----------------|---------|
| லண்டன்         | - 0.04p |
| லண்டன் Mobile  | - 0.15p |
| அவுஸ்திரேலியா  | - 8p    |
| சிங்கப்பூர்    | - 0.20p |
| கவீற்சர்லாந்து | - 0.08p |

வர்த்தகர்களுக்கு விசேட கழிவு உண்டு. கீழ்க்காணும்  
முகவரியில் தொடர்புகொள்ளவும்

## GNANAM Telecom Centers

180 High Street North

East Ham, London E6, U.K.

Tel: 0181-4708844 Fax: 0181-4708777

\* இரவு 6 மணி முதல் காலை 7 மணி வரை

வெண்கீரைபூசில்....

## ஜெயசக்துராய் சமர்

10.07.98 வெள்ளிக்கிழமை  
மாலை 7.30 மணிக்கு  
Shalom Centre  
395 High Street North  
Manor park, London E126PL.

17.07.98 வெள்ளிக்கிழமை  
மாலை 7.00 மணிக்கு  
Angel Community Centre  
Ranham Road, Uper Edmonton  
London N9

18.07.98 சனிக்கிழமை  
மாலை 6.30 மணிக்கு  
Waltham Forest Road  
Walthamstow, London E 17

18.07.98 சனிக்கிழமை  
மாலை 6.30 மணிக்கு  
Merton Hall, 76 Kingston Road  
Wimbledon  
London SW19 1LA

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு - ஐக்கிய தமிழர் அமைப்பு  
Tel: 0171 - 403 4554

அத்துடன்.....

பொதுசனின்

## தேசத்தின் புயல்கள்

முழு நீள தமிழ்த் திரைக்காவியம்  
இது பாலி இராணுவத் தளத்தினுள் இடம் பெற்ற கரும்புலி  
நடவடிக்கையின் மிக நேர்த்தியான பதிவு



கனமுனைத் தளத்தினுள் நேரடி  
அனுபவங்கள், விகிடர் டாங்கி எதிர்ப்பு  
படை யானை, ரீரங்கிப் படை யானைகளின்  
தாக்குதல் நடவடிக்கை  
ச. சிவாஜி - சிறப்புப் பதிவாச  
வெளிவந்துள்ளது





கதை சொல்லும் முயற்சி

கதை சொல்லும் முயற்சி

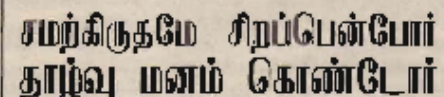
இந்த நிலையில் சிறுசொந்த வயதிலே தீர்ப்பு - இவ்வாறான சம்பவங்கள் நடைபெறுவதைத் தடுக்க, குற்றம் செய்யுமாணுக்கு வழங்கத் தொடங்கும் என எதிர்பாரக் கூறுவது ஏற்கனாலும் இந்தக் குற்றங்களுக்கு அடிப்படையாக இருப்பதை அறகாக்கத்திறமையுடைய பொருத்த சிப்கான இராணுவ மானபாளமேதான். இந்த மானபாளமே இருக்கின்ற வரை இது போன்ற தீர்ப்புகள் எந்த மாதிரியாகவும் கொடுக்க வந்து விடப்போவதில்லை, மானபாள சபையின் துடிக்கு அழுதிடுவது சீரணைக்கு கறை கொல்லுகின்ற முயற்சியாகத்தான் இதை இருக்கும்.

சர்ச்சைக்குரிய ஜெருசலேம் அல்ல  
தமிழர்களது தலைநகர் திருகோணமலர்

இதேபோன்று திருமலை மகால் அமைந்திருந்த கிருஷ்ணன் கோவில், பிள்ளையார் கோவில் என்பன 1993 இல் 1 லட்சம் ரூபாய்களில் குடிசைமற்றதால் புதியதால் செய்யப் பட்டுவிட்டது. இன்று பிள்ளையார் கோவிலில் சிவசுமாரை வரிசை கட்டுவதற்கு யானாபுரத்தில் கம்ப, தாது, கிரிதாசர் என்பவரால்

[illegible]

- ၂၂၅။



எடுத்துக்காட்டாக, அ என்பதற்கும் ஐ என்பதற்

பின்னர், ஒருவருடைய நற்போதகனயால் சமந்ருதம் வீடுந்து தேவர திருவாச திருமத்திப் பாடகனய பன்னோடு படிக்கார். கியத்தகு முகாழிக்கு தருதி வடித்து நின்று குணமடனார். தமிழின் ஆதிகல வளமாந்தார். தமிழோடு ஒன்றி தமிழ்ந்ருதமறந்தார். பின்னாடகனில் தம் வட மொழிப் பெயரன சூகிய நாராயணன சான்றார் என்பதனைத் தமிழ்பரிதிப் பரிதிமற கணகனார் என பெயர் கொணர்

துவாரிவுடன் திண்டிவாடியும் உடைபேராளரின் கோயிலில்  
கள்ளித் தாழியில் அருச்சுனன் செய்பவாறு வலியுறுத்  
தலே மாண்பாகும். தமிழ்நாட்டின் தமிழ்கடவுளுக்கும்  
தமிழ் விளையாடலுக்கும் அக்கடவுள் ஏன்?

- அருள்மொழிப்பாரி  
(மகேசுப்பா)



தொடர்ச்சி 34-ம் பக்கம்







பதில்- நம் சமுதாயத்தில் கலா வளமான இழந்து விட்டால் அப்பெண் ஒரு சகுனத்தையே சிவனாயார் மாறும்.







அம்மம் இரண்டாம் இரண்டாம் நேரத்தில் சென்னைத் திரை சமரான அனலில் பிஸ்னாஸ் 'போகஸ்' வைட் வெளிச்சம். அதற்கிடையில் தோலினால் செய்யப்பட்ட வண்ணவண்ண பாவைகள் அங்குமிங்குப் நகர் கின்றன. நடனமாடுகின்றன, சரிவடை செய்கின்றன. அதன் பின்னால்தான் இரண்டுமே வரே செவ்வெழு பாவைக் கூட்டுகின்றன அசைத்து வடிவம். இரண்டாம் கட்டில் தடக்கிறது. முன்னால் ஒரு கருதியிட்டு 'பொரு' தானத்திற்கு 'பொரு' குகன் காட்டி வட்டியாக நகர் கிறது. இரண்டாம் கட்டில் 'கவையின் திரை' என்று சொல்வார்



நள. ஒவ்வொன்றும் ஒரு பாத்திரம். அவற்றைக் காட்சிக்குப் பந்திட்டு அவற்றைத் திரை யில் நடமாட வைத்து வசைவக் கவையின் போகிறார். திரைக் குப் பின்னால் பார்த்தால் துளி கதையில் எல்லாம் நடக்கி றது. பார்வைவாழ்க்கைக்காக வெவ்வேறு வண்ணவண்ணக் கவையின் தோட ர்ந்து நாட் தக்க ராவின் குறும்புமே

விரைபும். ஜெயராமராவிலும் 1500 தோல் பாவைகள் வரை இருக்கின்றன. இரண்டாம் கட்டில் மயில் ராவை கதைவடி வாக ரேந்து ஒரு கண்டங்க வாக நடத்துகிறார்கள். கடவே ருவதற்காக, அரிச்சந்திரன், பவளக்கொடி, இரண்டாம் கட்டில் கதைகளும் கூத்தாக நடக்கின்றன. இரண்டாம் கட்டில் பந்திட்டு தலை அவதாரம் பல வகையான வண்ணக் கிரீடங்க ளுடன் பார்க்க விரைவாக இருக் கிறது. ஆனால் இந்தக் கூத்தில் இருக்கிற வசிகரம் ஜெயராம ராவ் வாழ்க்கையில் இல்லை.

'பாடோடி' வாழ்க்கைகள் எச்சுறுர்ப்பது. ஒவ்வொரு கிராமமாக இந்தக் கூத்தை



## தேடல்கள்

எம்மன்னில்... பழுத்தியுப்போனவெலிப்  
புரளம் இடைக்களினம் - கிரிபு மறையிற்  
முட்கிப்போன முதிவகிலும் - வயகோரம்  
செய்துபோன வகையிலும் - கடற்கரையில்  
அனாதைவாழ்க்கை நிறுவனத்திலும் - எதைத்  
தெரிக்கிறாய் நிலவே?

நுரைக்குடையனில் .... செந்தனீட்ட  
இழந்த சொகத்திலும் - வந்த வழியிற்  
மகனைத் தொகைத்த தனிலும் - எந்த  
திலையும் புரியாத அரும் செவிலும் - அந்த  
விடியாத இரவு பொருளிலும் - எதைத்  
தெரிக்கிறாய் நிலவே?

வயிற் மத்தியில் .... அம்மறுக்கு விழா  
எடுத்த நாட்களிலும் - அந்த இராணுவமே  
ஆட்படுத்திய கணங்களிலும் - அடியவர்கள்  
விழியில் காணச் செய்த நிமிடங்களிலும் - அந்தையும்  
மீறி குருதி சொரிந்த காலங்களிலும் - எதைத்  
தெரிக்கிறாய் நிலவே?

உன் தேடல்களில்... என்னை அனாதைவாழ்க்கை உணர்ந்து -  
எங்குமே  
நடைபெறும் கண்டிப்பும்-ஆனாலும்  
புலிக்கெனச் செங்குருதி வெள்ளியில் - உயிரிழம்  
மலிவதைக்கண்டு - நீ விபந்த செய்தியை மட்டும்  
உணர்ந்து சொல்லிவிடு நிலவே!

- வதா உதயன்  
கவி

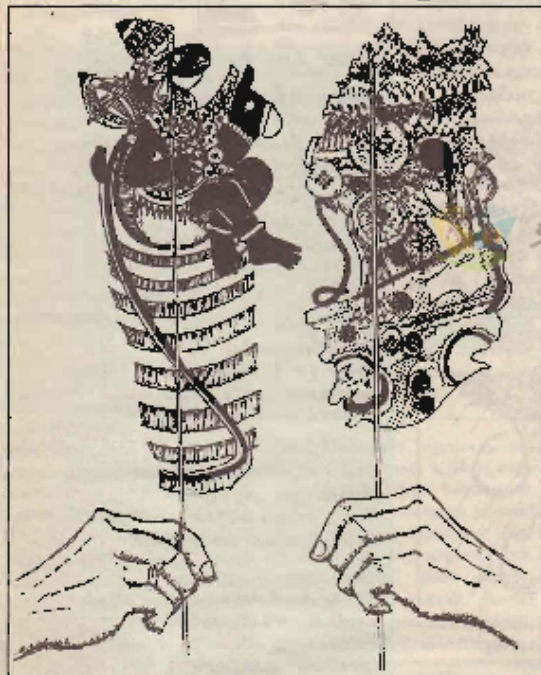
# அற்பாயுகடன் - தோற்பாவைக்கூத்து

கனம் தோற்பாவைக் கூத்துத் திரைவை அரேபியாவில் பெரக்குத்தந்தன்.

அந்தக் காலத்தில் கவையின் என் திரை எழுப்பி செய்ய அவையில் டி.கி. பார்த்த மாதிரி திரை. தடிக்களுக்குப் பதில

இதில் எழுப்புகிறார். மனையில் பாண்டிச்சேரி திரைக்கு முன் வரன் உட்கார்ந்து, குழந்தை அடிக்கடி அவைக்கு அந்த வியல் களால் சமாதானப்படுத்தியபடி கருதியிட்டு டி. வரசித்துக் கொண்டு இவ்வாறே

நடத்திக்கிட்டே போவோம். ஒரு கிராமத்தில் ஒரு மாதம் தங்கி நடத்துவோம். கலாச்சாரங்கள் அரிசி, பழம், வேட்டி, துணி எல்லாம் கொடுப்பார்கள். ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் 'பென்ட்' அடித்துத் தங்குவோம். பிறகு இன்னொரு கிராமத்துக்குப் போவோம். எங்க தாத்தா வளத் தில் தலைக் கவையாகத்தான் எல்லாப்பொருட்களையும் இன் னொரு கிராமத்திற்குக் கொண்டு போவோம். எங்க அப்பா கலத் தில் 'மா' குவையாகக் கொண்டு போய்க்கிட்குருந்தோம். வகுமா எம் போதல்களால். மாடுக ளைப் பராமரிக்க குடிய வர்களால். அதன் பிறகு திரைக் கலக் அனாணைக்கலம். மாட் குவையாகியே சாமான்களைப் போட்டு மாடிக்கலம். நாட் களை ஒவ்வொரு கிராமமாக இழுத்துக்கொண்டு போவோம். 80 வரைக்கும் இப்படித் தாங்கி இருக்கிறார்கள். ஒருவேளை கருதி கிடைத்தாலே பெரிசு. பன்னாசி டி. பி.மேன். மதுரை அரசு பிழுவத்தில் அதிகாரி யாக இருக்கும் கவையின் சார் தான் இன்றுவரைக்கும் செவ் வேறு உதவியைப் பெற்று வய களை வரமுடையதுக் கொண்டி ருக்கிறார். எங்கிரை தாழ்த்த குரலில் பேசும் ஜெயராமராவ். முன்பெல்லாம் செவ் வெளிச் சத்திலும் திரைத் வெளிச்சத்தி லும் நடந்த தோற்பாவைக் கூத்து. இன்று 'போகஸ்' வைட் ஒளியில் நடக்கிறது. பெட்ரோ மேகன்' வைட் வைக்கிறான்



இதில் தோல் பொய்மைகள். இதுதான் தோற்பாவைக் கூத்து தமிழ்நாட்டின் பாரம்பரி யத்துடன் இணைந்த கலை வடிவம் அழிந்துவிட்ட இந் தத் தோல்மையான கலையை இன்றும் வாழவைத்துக்கொள் ளுபவர்கள் குறிப்பிட்ட சில கவையுட்கள்

ஜெயராமராவைக் குடபத் தாறு வயதாவது. பிசுவும் உடைவான தோற்றத்துடன் இருக்கும் தோற்பாவைக் கூத் துக்கலவரை. பரம்பரையாக தோற்பாவைக் கூத்துதான் தொழில். கூத்தின் வசனங்க ளெல்லாம் சிறுவர்களுக்குத் தி மைப்பாடலாகிவிட்டது. எப் போதும் கோர்ட்டன் இருக்கிற மாநிலியான ஜெயராமராவ், கூத்து நடக்கும்பொழுது திரைக் குப் பின்னால் போவதும் கூறு அனுப்பி விடுகிறார். பக்கத்தில் நூற்றுக்கணக்கான தோல் பாவைகள் இறங்கிச் செல்வ

நல்ல கிச்சுத்தரவில் பாடுகிறார். ராவின் அள்ளைப் 'டோலக்' வாசிக்கிறார். நிறைகுரல் பின் னால் ஒரு குழந்தை அந்தந்தக் காட்சிக்குப் தோல் பாவை களை தேடிப்பெற்றுக் கொடுக் கிறது குறும்புமே இந்தத் தொழி லில் எழுப்புகிறதாலும், கூத் துக்கு ஆரவீரல்களால் போன வெறுமை ஜெயராமராவின் முகத்தில் பிரதிபலிக்கிறது. கடவே வைத்திருக்கின்ற பழைய துரைப் பெட்டி. திரை விலகியதான தோல் பாவைகள் ஆட்டுத் தோலின் செவ்வியல் படிபாலை ஆட்டுத்தோலைப் பதப்படுத்தி வெட்டி இறக்கென்று தனி யான வர்ணங்களைத் தேர்ந்தெ ளுத்த உருவாக்குகிறார்கள். பாவைகளின் கை, கால்கள், தலை எல்லாம் தனிபாக அமை கின்றன. நடுவில் ஒரு குச்சி. தொழில் குறுக்கிடுவது எ் ஒரு வான இந்தத் தோல் பாவை கள் தமிழ் நாட்டுக்கே உரிய

நல்லதங்கள், அரிச்சந்திரன், பவளக்கொடி, இரண்டாம் எம்மறாரம் கதைகளும் கூத்தாக நடக்கின்றன. இராவணனின் பத்துத் தலை அவதாரம் பல வகையான வண்ணக் கிரீடங்களுடன் பார்க்க வசீகரமாக இருக்கிறது. ஆனால் இந்தக் கூத்தில் இருக்கிற வசீகரம் ஜெயராம ராவ் வாழ்க்கையில் இல்லை.

கிராமங்களில் நடத்துவோம். ஒவ்வொரு கிராமத்துக்கும் போவதும் சிவனாதாக எங்கள் கடாரம் மாற்றி 'பென்ட்' போடுவோம். உன்னை குழந்தை வர்களுக்கு 50 காசு கூட்டலாம். ஜம்புடி, அழகு போர் வரைக்

கொடுக்கிறார்கள். தமிழ் நாட்டி லிருந்துகொள்கிறதும் போன தோற்பாவைக் கூத்து. இன்றும் தமிழ்மொழி வசைக்கருடல் அங்கு இரங்கிக் கொண்டிருக்கி றது. நேரத்திலிருந்து அந்தக் கலவரங்கள் 'தாங்கலாட்ட' வரை

பொருக்கிறார்கள் கூத்து நடத்த- அங்குள்ள கூத்துக் கலவரத்தி லும் உயிர் நாடக அகாடெமி லிருந்து கிடைத்திருக்கிறது ஆனால் இவர்க் தம்முதலின் தோற்பாவைக் கூத்து பற்றி ஆர்வம் செய்துள்ள தற்குள் பல்பாவைக் கூடப் போகிறார்கள் டாக்டர். மு. ராமசாமி தெரிவிக்கிற தகவல் கள் அறிச்சியுட்டும்படி இருக் கின்றன. 'இது ஒரு குறிப்பக் கலை. இதில் எழுப்புகிறவர்க ளுக்குப் போதிய வறுமையை இல்லை. அவர்களுக்கு வேறு தொழில் எதுவும் தெரியாது. ஆகவே இவர்களில் சிலர் சிக் கார்ட் டான்ஸ் நடத்துவதற்கு ம் சிலர் வீடபாரம் நடத்துவ தற்குமே போய்விடுகிறார்கள்' எங்கிரை இவ்வாறு வறுமையை நடிப் பாரம்பரியம் சார்ந்த கலையைத் தங்கவசம் வைத்தி ருக்கின்ற கலவரத்தை நாம் எந்தத் திணையில் விசாடித் தொழிலுக்குள்ளேறோம்?

இறையாசைத் தோல் பாவைக்கூத்து பற்றி ஏற்கனவே எழுதியிருக்கும் வெங்கடசாமி நாதனின் சில வார்த்தைகள். 'தங்க கலவை பற்றிய பிரச்சனை இருக்குமானால் இப்படி நம் பாரம்பரியக்கலைச் சொத்துக் களை அகட்டியுப்படுத்தாமல் போட. ஆபாசப்படுத்த மாட் டோம்.

நன்றி:

தமிழகம் மறந்தும் மறக்காதும்



திங்கள் முதல் - சனி வரை 09.00 ~ 22.00 மணிவரை  
60, Rue Louis Blanc, 75010 Paris  
Tel & Fax: 01 42 09 60 64 ou 06 13 12 35 42



## அருளமத்தும்பி

பேய்மீப்போட' விடாப்புகை, அப்பிடிமான இடங்களினால்  
முதுகாவற்ற இரங்கியானவர்களினால் ஓய்வுப்பிடிக்க  
உள்ளதற்கை அனுப்பிப் போடுவீனம், அது உள்நுழை





எமது புதிய  
வெளிப்புறம்:

தமிழ் திரை உலகின் புதியதோர் நிறுவனம்  
வீடியோ துறையில் நீண்ட அனுபவம்  
கொண்டவர்களின் புதிய அறிமுகம்

# குளோபல் தமிழ் வீஷன் GLOBAL TAMIL VISION

வர்த்தகத் தொடர்புக்கு:

**GLOBAL TAMIL VISION**

95, Avenue Jean Jaures, 93300 Aubervilliers.

Tel: 00-33-(0)1 42 09 02 57 Fax: 00-33-(0)1 42 09 06 38

இசை மழை Vol - 2  
G.T.V.

- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. மான் மேலே காள் வந்து    | - காதலா காதலா            |
| 2. காதல் காதல்             | - பூஞ்சூட வா             |
| 3. கொஞ்சம் உருபுதான்       | - வேலை                   |
| 4. திகிலான திகிலான         | - துள்ளித் திரிந்த காலம் |
| 5. கொஞ்சம் காதல்           | - இது தான் காதல்         |
| 6. காலா காலா               | - காதலா காதலா            |
| 7. கொஞ்சம் பூஞ்சூட         | - பூஞ்சூட வா             |
| 8. காலா காலா               | - வேலை                   |
| 9. மண்ணில் என்ன            | - துள்ளித் திரிந்த காலம் |
| 10. கண்ணில் கண்ணில்        | - இது தான் காதல்         |
| 11. மூதல் மூதல் பம்        | - ஆறுதல்                 |
| 12. மீட்டர் பம்            | - காதலா காதலா            |
| 13. நீயில்லை திழல்         | - பூஞ்சூட வா             |
| 14. அச்சு அச்சு            | - வேலை                   |
| 15. அச்சு அச்சு            | - உதவிக்கு வரலாமா        |
| 16. அச்சு அச்சு            | - துள்ளித் திரிந்த காலம் |
| 17. என்னோட உலகம்           | - திழக்கும் மேற்கும்     |
| 18. காலா காதலா             | - காதலா காதலா            |
| 19. காலா காதலா             | - பூஞ்சூட வா             |
| 20. இது காதல்தான்          | - வேலை                   |
| 21. கொஞ்சம்                | - துள்ளித் திரிந்த காலம் |
| 22. காலா காதலா             | - காதலா காதலா            |
| 23. என்னோட உலகம்           | - உதவிக்கு வரலாமா        |
| 24. என்னோட உலகம்           | - இது தான் காதல்         |
| 25. பூஞ்சூட                | - திழக்கும் மேற்கும்     |
| 26. காதலா காதலா            | - துள்ளித் திரிந்த காலம் |
| 27. திழக்கும் மேற்கும்     | - பெரிய மண்ணை            |
| 28. சிது சிது காதல்தான்    | - பூஞ்சூட வா             |
| 29. நீ தான் - நீ தான்      | - உதவிக்கு வரலாமா        |
| 30. அச்சு அச்சு            | - இது தான் காதல்         |
| 31. கொஞ்சம்                | - ஆறுதல்                 |
| 32. மண்ணில் என்ன           | - இது தான் காதல்         |
| 33. துள்ளித் திரிந்த காலம் | - பெரிய மண்ணை            |
| 34. காதலா காதலா            | - காதலா காதலா            |

## வெளிவந்துவிட்டன

# ரம்





Tel: 0140375669



\_\_\_\_\_







அபயகிரகம் பத்திரங்கோட்டியம் ஏற்  
கையே வந்ததெனச் சொல்லப்படு  
கிறது. 1871.

காலகோ: கம், 220, 310, 400, 700  
சாதிநிலைக்கு உட்குதல் குற்றம்  
சாதிநிலைக்கு 10 வருடம் சிறைத்

தும் சிறிது காலம் சிறையின்  
இருந்தபின் சிறிலங்கா துணைத்  
பொலீஸ் பொதுமாளாதிபிஸ்  
அடிப்படையின் கீழ்தான் சிறை  
வாங்கப்போகின் என அரசியல்  
அலுவலர்கள் அப்பிரேமன்







தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் பிரேஞ்சிப் பணியகம் நடத்தும்

# மாவீரர் நாள்

மெய்மல்லுனர் போட்டி

தொர்வுப் போட்டி  
19.07.1998 ஞாயிறு

இறுதிப் போட்டி  
20.08.1998 ஞாயிறு

STADE  
JULES LABOUMEGUE  
M<sup>e</sup> Porte de Pantin

விண்ணப்ப: மூலக் நாள்: 07.07.1998

தமிழர் ஒத்திசைப்படுத்த முழு  
காரியராலயத்திலும், வர்த்தக  
நிறுவனங்களிலும் விண்ணப்பம்  
பதவங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

மேலதிக விபரங்களுக்கு  
01 49 56 11 42



## வரலாற்றில் பதிந்த தவறுகள்

உலகத்தின் முதல் மோட்டார் வண்டியோட்டியும், முதல் மோட்டார்வண்டி விபத்திற்குள்ளானவரும், வாகன விபத்திற்கு முதல் சிறைத்தண்டனை அனுப்பித்தவரும்

நிகொலாஸ் குக்நோட் (Nicholas Cugnot) என்ற பிரெஞ்சு, பிரங்கி தொழிலாளி உலகத்தில் முதல் உலகப்புகழ் சாதனைகளை நிகொலாட் புகழ்பெற்றுள்ளார்.

1769-ம் ஆண்டு 3 சில்லுகள் கொண்ட மோட்டார் வண்டியை உருவாக்கி உலகத்தில் முதலாவது மோட்டார் வண்டிக்காரன் என்ற பெயரைப் பெற்றார்.

ஆனால் அவரது கவலைமீளமான வண்டி ஒட்டத்தினால், வண்டி கவரில் சென்று இடித்து விபத்துண்டாகியதால், விபத்தில் முதலாவது குற்றவாளியானார். நிக்கொலாஸ் பரதூரமான காயப்பட்டுவதில்லை. விபத்து நடந்ததைப்பற்றி வறுத்தபட்டவரில்லை. அதன் பின்பு அந்த வண்டியின் ஸ்பிரிங், ரீபேர் ஆகியவற்றை சரிப்படுத்தி 4 பேரை ஏற்றிக்கொண்டு ஒரு மணித்தியாலத்தில் இரண்டு மைல் தூரம் ஓட்டியது உலகத்தில் அந்த புகழ்பித்து உருவாகினார்.

இதனால் பெரும் புகழ் பெற்ற அவருக்கு பிரான்ஸ் பாதுகாப்பு அமைச்சினால், இராணுவத் துணுப்புகளைக் கொடுத்த செல்லும் பெரிய ஸ்தலத்தையான உண்டார்குவதற்கு விளம்பர ஒப்பந்தம் ஒன்று கொடுக்கப்பட்டது.

ஆனால் நிக்கொலாஸின் வாகனங்களைச் சோதனை செய்தபோது அவை உயிருக்கு ஆபத்து தரக்கூடிய அளவிற்கு மோசமான நிலையில் உள்ளன என அறிவிக்கப்பட்டது. அதன் பின்பும் பல தடவை அவரது வாகனம் விபத்துகளிலும் உள்னாகியமையால் அவர் உலகத்தில் முதல்தடவையாக வாகன விபத்துச் சிறைக்கு அனுப்பப்பட்டார்.

அவர் செய்த தவறுகளினால் இராணுவ வாகனம் நயாநிக்கக்கூடிய வாய்ப்பும் கிடைக்காமல், தனது உளவுகணையும் நிறைவேற்றது 1804-ம் ஆண்டு காலமானார்.

- கவிதா -

(உலக வரலாற்றில் பதிவு பெற்ற சில தவறுகள் பெரும் அளர்த்துக்களுக்குக் காரணங்களாகியிருக்கின்றன. இத்தகைய அளர்த்துக்கள் சிலவற்றை சமுதாயம், வசகர்களக்கு தொகுத்துக் கொடுக்கிறது.)

## உடைந்த இதயத்தின் விலை மதிப்பு:-

ஏற்கனவே திருமணமான விமான ஓட்டி முதல் விமானத்தில் வேலை செய்யும் (Pilot) பணியை பெண் ஒருத்தியை காதலித்து வளர்த்துள்ள விமானத்தில் அப் பெண்ணுடன் வசித்து வந்தார்.

ஒரு வருடமாக அவர்களின் காதல் வாழ்க்கை நன்றாகப் போய்க் கொண்டிருந்தது. படிப்படியாக அவர்களின் காதல் வாழ்க்கையில் கசப்பு ஏற்பட்டது. தனது காதலியுடன் குடும்ப தகராறு ஏற்பட்டு விமான ஓட்டி அவரை விட்டவிட்டு உடனடியாக வெளியேறும்படி கூறினார். அந்தப் பெண் தான் விட்ட விட்டு வெளியேற 2, 3 நாட்கள் அவகாசம் தரும்படி அவரிடம் மன்றாட்டமாகக் கேட்டுக்கொண்டாள். அதற்கு அவரும் சம்மதித்து, விமானத்தில் தூரப் பயணம் செய்துவிட்டு பல நாட்கள் ஆகித்து விடு திரும்பியபோது அவரின் காதலி வெளியேறி விட்டாள்.

விடு மிகவும் திசுத்தமாகவும், சுத்தமாகவும் இருந்தது. ஆனால் தொலைபேசி மாதிரி, செபிக்குமல் (Receiver) வெளியில் எடுத்து வைக்கப்பட்டிருந்தது. உடனடியாக அவர் ரெசிடோவை எடுத்து காதல் வைத்தபோது அமெரிக்க குரூஸ் நேரம் திருப்பித் திருப்பி சுழப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது.

காதலனின் நடவடிக்கையால் ஆத்திரமடைந்த அப் பெண் அவளுக்கு மடம் படிப்பிப்பதற்காக வளர்த்திருந்த அமெரிக்காவில் உள்ள நேரம் அறிவிக்கும் கடிகாரத்துடன் தொடர்புகொண்டு ரெசிடோவை நிறுத்தாது அப்படியே வைத்துவிட்டாள். விமான ஓட்டி விடு வந்து நேரம் வரை தொர் நிந்து நேரம் அறிவித்துக் கொண்டிருக்கும். இதனால் ரெசிடோவைக்கு பெருந்தொகையான பணம் கட்டவேண்டி வரும். அதுவே தனது காதலனுக்கு தகுந்த தண்டனை என நினைத்து அவள் அப்படி செய்து விட்டு சென்றாள்.

தன்னுடைய காதலி தன்னை பழி தீர்த்துக் கொண்டதை உலகமறிந்த விமானஓட்டி தொலைபேசிக்கு கட்ட வேண்டிய பணத்தொகையை நோக்கியபோது 1200 பவுன்ஸ் ஆக இருந்தது அது.

## 5 யூலை 19 யூலை



## துயர் துடைப்பு நாட்கள் 98

தொடரும் இடப்பெயர்வுகளால் விடுவாசல் இழந்து மரணத்தில் பசிபுடனும் பட்டினியுடனும் நோயுடனும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் எழுது உறவுகளின் துயர் துடைக்க உங்கள் விடு தேடி வருகின்றோம்... எம் உறவுகளின் துயர் போக்க உங்களால் நியன்ற அதி உச்ச பங்களிப்பை வழங்குங்கள்



தமிழர் புனிதவழங்கு கழகம் - பிரான்ஸ்  
26, Rue du Departement, 75018 Paris.  
Tel: 01 40 30 30 74

**My Favourite Hits**

**S. P. BALA**

**இசை: இளையராஜா**  
**கிண்டி ராமசாமி**  
**நாடகம்: ராஜகமலம்**

## எங்கும் கிடைக்கிறது

Marketed & Distributed

**Ayngaran Limited**

172, Woodmansterne Road,  
London SW16 5TZ,

United Kingdom.

Tel: 0181 7645200

Fax: 0181 764 5255

E-mail:

bhasky@aol.com

**நீட்டிக்காக**

**தேவா**

**Volume**







ஆரம்பமாகிவிட்டது

சுவிசில்



பாரிசில் மக்களின்  
நம்பிக்கையைப் பெற்ற  
ஞானம் தொலைபேசி  
அட்டைகளை இப்பொழுது  
சுவிசில் சகல வணிக  
நிலையங்களிலும்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

# GNANAM Telecom Centers

|             |         |
|-------------|---------|
| *சிறீலங்கா  | - 35Mn  |
| *பாகிஸ்தான் | - 30Mn  |
| இந்தியா     | - 32Mn  |
| கனடா        | - 100Mn |
| அமெரிக்கா   | - 100Mn |
| இத்தாலி     | - 100Mn |

|               |         |
|---------------|---------|
| இங்கிலாந்து   | - 100Mn |
| ஜெர்மனி       | - 100Mn |
| அவுஸ்திரேலியா | - 100Mn |
| சிங்கப்பூர்   | - 58Mn  |
| பிரான்ஸ்      | - 135Mn |

வர்த்தகர்களுக்கு விசேட கழிவு உண்டு. கீழ்க்காணும்  
முகவரியில் தொடர்புகொள்ளவும்

## GNANAM Telecom Centers

Militär Str-84, 8004 Zürich, Switzerland

Tel: 012420152 - Fax: 012420153

Mobil: 0794142867

\* இரவு 7 மணி முதல் காலை 8 மணி வரை

## கருமாரி முவிஸ வழங்கும்

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| 10.07.98 வெள்ளி   | 8.30        |
| 11.07.98 சனி      | 6.15 - 9.15 |
| 13.07.98 திங்கள்  | 6.15 - 9.15 |
| 14.07.98 செவ்வாய் | 6.15 - 9.15 |

வெள்ளி, சனி, திங்கள், செவ்வாய்

## ESPACE CINEMA

AUBERVILLIERS QUATRE CHEMINS

M° : QUATRE CHEMINS

12.07.98 ஞாயிறு 3.00

TRIANTON

80Bd Barbes. 75018 PARIS

M° : ANVERS



உலகச்சின்ன உடைந்தாட்டத்தை  
முன்னிட்டு ஞாயிறு ஒரு காட்சி மட்டும்.

24 மணி நேர தொடர்ச்சிக்கு 01 48 34 11 59

நடிகர்கள்  
புஷ்கரி கலாநாயகர் விஜயலக்ஷ்மி  
பிரிதா விஜயலக்ஷ்மி  
தலைவாசல் விஜய்  
சஞ்சித்  
ஷிவ்ரா  
மன்குடி அனிகாண்ட்  
ஜெய்சங்கர்  
மனோமணி  
வாடிக்கரகி  
மற்றும் பலர்

இசை  
இயைபாஜார்

தயாரிப்பு  
அ.செ. அப்பாஸ் ராஜதீபர்

அண்ணல் தங்கை பரிசுத்தை .. கல்வெட்டுகளை  
போன... ரசிகர் பெருமக்களின் நெஞ்சங்களில்  
நிலைத்து நிற்க வருகின்றனர்



## நாணயமாற்று விகிதம்

|            | \$    | DM    | £      | FFr   | S.Fr  |
|------------|-------|-------|--------|-------|-------|
| நியூயோர்க் | -     | 0.55  | 1.64   | 0.16  | 0.65  |
| பிராக்     | 1.82  | -     | 2.99   | 0.30  | 1.18  |
| லண்டன்     | 0.60  | 0.33  | -      | 0.10  | 0.39  |
| பாரிஸ்     | 6.09  | 3.35  | 10.03  | -     | 3.98  |
| சூரிச்     | 1.53  | 0.84  | 2.51   | 0.25  | -     |
| மும்பாய்   | 42.40 | 23.30 | 69.83  | 6.95  | 27.68 |
| கொழும்பு   | 65.20 | 38.83 | 107.38 | 10.69 | 42.58 |

## சிறீ சேனகுமார - ஹேமா இணைந்து புதிய கட்சி?

ஐக்கியத்தேசிக் கட்சியின் குத்து ஏற்கனவே ஐரவாட்டப் பட்டவர்களுக்கும் கட்சியில் நற் பொழுது அறிஞர் கொண்ட வர்களுக்கும் இணைந்து புதிய கட்சி ஒன்றை ஆரம்பிக்கும் நடவடிக்கையில் சிறீசேனகுமார கொழும்புச் சொந்திகள் தெரிவிக்கின்றன. ஹேமா அமைச்சர்

## ஜம்பானில் 19 சிங்களவர்கள் கைது

சிறீலங்காவிலிருந்து மீள பிடிப் பட்டது ஐக்கிய ஜம்பானில் பிர்வெசுத்த 19 சிங்கள இளைஞர்கள் ஜம்பானில் கைதுசெய்யப் பட்டுள்ளனர். தாக்குதல்கள், வெள்ளப் புலப் பட்டவர்கள் போன்ற இவர்கள் தமது ஜம்பானியில் குடியேறிய செலுத்தி இப் படி கைதான மேற்கொண்டவர்களை தெரிவிக்கப்படுகிறது. கைது செய்யப்பட்ட இவர்கள் தற்போது ஜம்பானில் குடியேறிய இளைஞர்கள் சிறையிலே குடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

## தென்மராட்சியில் 4864 பேருக்கு மலேரியா தாக்கம்

தென்மராட்சிப் பகுதியில் 4864 பேருக்கு மலேரியா நோயின் தாக்கம் கவலைப்பட்டிருந்ததாக வைத்திய வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன. கடந்த 6 மாத காலப்பகுதியில் மேலே இறந்தோரின் தாக்கம் தீவிரமாகக் காணப்பட்டுள்ளது. பங்குட காலமாக மலேரியா நோயொழிப்பு நடவடிக்கைகள் இப் பிரதேசத்தில் மேற்கொள்ளப்படுகின்றனவோ, அதே நேரத்தில் பெருக்கம் காரணமாகவுமே இக் கோடி நோயைத் தடுப்பதற்கும் வைத்தியர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

## மன்னாரிலிருந்து 10 குடும்பங்கள் தமிழகம் சென்றன

மன்னார் மாவட்டத்தில் குத்து கடன் 10 குடும்பங்களைச் சேர்ந்த 24 பேர் பட்டகல் மூலம் கடத்த 5-ம் திகதி தமிழகம் சென்றனர். தற்போது கோடி காலமாக வந்தடைந்த இவர்கள் மாவட்டம் தமிழகப் பொலிசாரிடம் மன்னாபுரம் அகதிமுகாமிக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

## நாட்டைவிட்டுத் தப்பியோடும் பாதாள உலக புள்ளிகளை பிடிக்க விசேட குழுக்கள்

கொழும்பிலும் அதன் சுற்றுப் புறங்களிலும் பாதாள உலக நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுத் தப்பியோடும் புள்ளிகளை கைது செய்வதற்காக சிறீலங்கா பாதுகாப்பு அமைச்சு இரண்டு விசேட குழுக்களை அமைத்துள்ளது. இக் குழுக்களில் இரகசியப் போலீசாரும் இராணுவ உள்

## போர்முனைக்குச் செல்ல அஞ்சிய சிப்பாய் தற்கொலை

சிறீலங்கா இராணுவத்தில் குத்து குறி எந்த சிப்பாய் ஒருவர் மீண்டும் இராணுவத்தில் இணைந்துகொள்ள அனுதியால் கீழ்க்கொண்டிருக்கிறார். இராணுவத்திலிருந்து தாக்கி வந்த இவரை மீண்டும் இராணுவத்தில் சேர்த்துக்கொள்ளுமாறு இவரது கிராமச்சேவை அதிகாரி வலியுறுத்தியதால் சிறீலங்கா தற்கொலை இச் சிப்பாய், கிருமியில் விலை அருகித் தாது உயிரைப் போக்கிக்கொண்டுள்ளார்.

## மரண அறிவித்தல்

இதேபோல, உக்ளஸ் தேவா னந்தா தமது தாக்குதல் தொடர் பாக 18 பேர் அமைச்சரவை அமைப்பதில் தாமதமாகி வருவதாக அரசு அறிவித்துள்ளது. இவர்கள் அனைவரும் இப் போது புலனாய்வுத் துறையினரால் கைப்பிடிக்கப்பட்டுத் தப்பிப் பட்டி வலுதரக்கூடிய இப் போலீஸ் மூலம் தேவா னந்தா தாக்குதலில் தோடிக்காகப் பிடிக்கப்பட்டு உட்கொண்டிருக்கிறார்.

## தில்லை நகரிலிருந்து 250 குடும்பங்களை வெளியேற்ற முயற்சி

திருச்செனாலைச் சட்டமன்றப் பகுதி விலையில் அமைந்துகொண்ட தில்லை நகரைச் சேர்ந்த 250 இடங்களில் குறிப்பிட்ட குடும்பங்களை அப் பகுதியில் இருந்து வெளியேற்ற முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. இவ் வெளியேற்ற முயற்சியைக் கையாற்றும் தில்லை நகரவாரியல் ஒன்றியத்தின் ஆர்ப்பாட்டம் ஒன்றியம் நடந்த 3-ம் திகதி நடத்தியுள்ள

## நாட்டைவிட்டுத் தப்பியோடும் பாதாள உலக புள்ளிகளை பிடிக்க விசேட குழுக்கள்

புப் பிரிவுகளும் அடங்குகின்றன. இக் குழுக்கள் கொழும்பு மாவட்ட நிலையத்திலும் விசேட காவலாளிப்பை மேற்கொண்டு வருகின்றன. இம் பக்கத் தொடர்ச்சி: பங்குதிதி...

நது கடற்படையினர் இப் பிரதேசத்திலே பொறுப்பிலிருந்து தவிர்ப்பு பகுதியில் உள்ள விடுதலைப் புலிகளின் தாக்குதல்களை அழித்துவந்து இவர்களுக்கு மேலிடம் உதவிக்கின்றனர். தற்போது நடந்த 3-ம் திகதி மீளப் புலிகளில் தாக்குதல்கள் தொடங்கியது தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தற்போது இவ் நடவடிக்கையை முறிவடிந்த புலிகள், அவர்களை மீண்டும் பிடிவாங்கச் செய்துள்ளனர். பின்புறம் சென்ற பண்டியின் பொதுமக்கள் மீது தாது பிடிவாங்கும் தாக்குதல்களை மேற்கொண்டபோது மூலம் காயமடைந்துள்ளனர்.

## மரண அறிவித்தல்

சமூகத்தில் வேலையைப் பிறப்பிடமாகவும் தாயகத்தை விட்டு அகதியாய் ஜேர்மனி கிறீபில் நகரில் Emilschofer Str.61, Krefeld வசித்துவருமாடிய செல்ல ராஜா, வாமதேவன் அவர்கள் கடந்தவாரம் திடீரென மரணமானார். இவரது மரணம் திடீராகக் கடந்தே தெரியவந்தது குறிப்பிடத்தக்கது. தகவல்களின்மையின் விபரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும் இவ் அறிவித்தலை உடனடி உடனிடங்கள் நண்பர்கள் அனைவரையும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு வேண்டுகிறோம்.

நன்றி  
K.T.C.E. V.Krefeld  
கிறீபில் தமிழர் ஒன்றியம்  
02151/397383/310460

சுரீ கலாச அட்டைகளைத் தயாரிப்பதற்குத் தில்லைப் பிரதேச மாவட்ட வளநகரத்திலுள்ள இவர்கள், கடந்த 30 வருடங்களுக்கு வேலை இப்பகுதியில் வசித்துவரும் தம்மை வெளியேற்ற வேண்டியது திட்டமிட்ட செலம் வலவும் இதனை உடனடியாகக் கைவிட வேண்டும் எனவும் கோரி ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர். ஆர்ப்பாட்டத்தின் முடிவில் சிறீலங்கா அரசு தான் வேண்டுகோள் மறு ஒன்றியம் இவர்கள் கைவிட தவிர்ப்பு.

## நது பக்கத் தொடர்ச்சி: கிருஷ்ணத்தி கொலை...

சுரீலங்கா வலுதரவு, கடத்தல் கொலை உட்பட 18 குற்றச் சாட்டுகள் இவர்கள் மீது நிறுபிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் நீதிபதிகள் தெரிவித்துள்ளனர். எதிர் மதுகு மரணத்தை உணர்ந்தும் முன்பாக அவர்களைத் தோடிய நீதிபதிகள் மதுகுதல் கைவிடுவதற்கு உதவிக்கின்றனர். எதிர் மதுகு மரணத்தை உணர்ந்தும் முன்பாக அவர்களைத் தோடிய நீதிபதிகள் மதுகுதல் கைவிடுவதற்கு உதவிக்கின்றனர். எதிர் மதுகு மரணத்தை உணர்ந்தும் முன்பாக அவர்களைத் தோடிய நீதிபதிகள் மதுகுதல் கைவிடுவதற்கு உதவிக்கின்றனர்.

தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது. எதிர்மதுகு மரணத்தை உணர்ந்தும் முன்பாக அவர்களைத் தோடிய நீதிபதிகள் மதுகுதல் கைவிடுவதற்கு உதவிக்கின்றனர்.



208, Rue du Fbg. St. Denis,  
75010 Paris.

ஏற்றுமதி இறக்குமதியாளர்கள்

Tel: 01 44 72 91 25  
Fax: 01 44 72 91 30



# ஈழமுரசு

Eelamurasu Weekly

அனைத்துத் தொடர்புகளுக்கும்:

"EELAMURASU"

Tél: 01 40 37 63 63

22, Rue Perdonnet

75010 Paris

Fax: 01 40 37 64 64

மேற்கு லண்டன் மாநகரில்

## துவாரகா

Cash &amp; Carry

இல்லை என்பது இங்கில்லை

N°: 199, The BROADWAY, Southall, Middx. T.P: 0181 / 813 9126

# புதாரில் கண்ணிவெடித் தாக்குதல் உயரதிகாரி உட்பட 9 படையினர் பலி ஒரு வாரத்தில் நடந்த 2-வது தாக்குதல்

தனகராயன் குளப்பகுதியில் விடுதலைப் புலிகளால் வெற்றி கரமாக நடர்த்தப்பட்ட கிளைமோர் தாக்குதல்களில் விமானப் படை அதிகாரி ஒருவர் உட்பட 12 சிப்பாய்களை இழந்த அரசிந்த கடந்த வாரம் மீண்டும் ஒரு அதிரடினை வன்னி புதார் பகுதியில் புலிகள் கொடுத்துள்ளனர்.

புதார் பகுதியில் நடத்தப்பட்ட தாக்குதலுக்கும் விமானப் படையினரே இலக்காகியுள்ளனர். இத் தாக்குதலில் 'ஸ்குயா டெரன்' தர அதினரி ஒருவர் உட்பட ஒன்பது படையினர் பலியாகியுள்ளனர். மேலும் ஐவர் படுகாயப்படுத்தப்பட்டுள்ளனர் வாகனமொன்றில் இவர்கள் சென்று கொண்டிருந்த வேளை

யிலே, மானவ 4.50 மணிவளவில் இக் கண்ணிவெடித் தாக்குதல் நடர்த்தப்பட்டுள்ளது. படையினர் பயணம் செய்த வாகனம் பல அடி தூரத்திற்கு உருக்கு வைந்த நிலையில் விடுபெய்ந்த

பட்டதாசுவம் வன்னிச் செய்தி கள் தெரிவிக்கின்றன. இத் தாக்குதலை சிறீலங்கா இராணுவத் தலைமையகமும் ஒத்துக் கொண்டுள்ளதுடன், படையினர் தக்கவைத்துள்ள

தாக கூறப்படும் பிரதேசங்களில் எவ்வாறு புலிகள் உருக்குத் தாக்குதல்களை நடர்த்துவதில் நார்கள் என்பதை ஆய்வு செய்ய, மாறும் உயரதிகாரிணை பலித் துள்ளது.

## பாரிசில் எழுச்சி விழா துயர்துடைப்பிற்கு பகிரங்க பங்களிப்பு

(05.07.98)

உலகளாவிய ரீதியில் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தினரால் நடர்த்தப்படும் துயர்துடைப்பு நாட்கள் பிரான்சில் எழுச்சி விழாவுடன் ஆரம்பமாகியது. இவ்விழாவில் பங்கேற்ற பொது மக்கள் மேடைமேல்வந்து தமிழ் பங்களிப்புகளையும், ஒப்படைத்தனர்.

இவ் விழாவில் தஞ்சைப் பல்கலைக்கழக முன்னாள் உபவேந்தர் அல்வை நடராஜன் அவர்களும், மலேசிய டாக்டர் அருண் மொழி பாரி அவர்களும் சிறப்புரைவாத்தினர்.

இவ் விழாவில் கலந்துகொண்ட வட்டாட்சிப்படைமையச் சேர்த்த ஒருவர் தனது மகனது பிறத்தான் கொண்டாட்டத் திற்கு துக்கிப்பட்டிருந்த முழு நிலையமும் தயர் துடைக்கும் பணிக்ருவழங்கியமை அங்கு கூடிவிருந்த மக்களின் உணர்வைப் பிரதிபலித்ததாக அமைந்திருந்தது.

## புங்குருதீவு: புலிகளின் தளங்களை அழிக்க சென்ற படையினர் விரட்டியடிப்பு - 6 படையினர் பலி

புங்குருதீவுப் பிரதேசத்தி லுள்ள விடுதலைப் புலிகளின் தளங்களை அழிக்கவென சென்ற சிறீலங்கா கடற்படை கிணக்குமும் புலிகளுக்குமிடையில் பெரும் மோதலொன்று எழுந்துள்ளது.

இம் மோதலின் விளைவாக ஆறு கடற்படையினர் கொல்லப்பட்டதுடன், மேலும் நால்வர் படுகாயமடைந்துள்ளனர். படையினர் வசமிருந்த ஆழ்த தளவாடங்களும் புலிகளால், வகப்பற

றப்பட்டுள்ளன.

தீவுப் பகுதியில் நிலை கொண்ட இராணுவத்தினர் வெவ்விதமான போர்முனைக்கு அனுப்பப்பட்டதைத் தொடர்

(தொடர்ச்சி 3ம் பக்கம்)

ம்பு மேல் நீதி மன்றத்தில் மரணதண்டனை வழங்கப்பட்டுள்ளது. இவ் வழக்கில் 6ம் எதிரி லான்ஸ்கோப்ரஸ் சோமரட்ன ராஜபக்சன், 2ம் எதிரி ஜெனம்.

## மரண தண்டனை தீர்ப்பினால் தமிழ் மக்கள் நெகிழ்ந்து விடப்போவதில்லை - மனிதவுரிமை சட்டத்தரணி -

யாழ். கண்டுக்குளி மகனிர கல்லூரி மானவி கிருசாந்தி குமாரசாமி மீதான பாலியல் வல்லுறவு படுகொலை வழக்

கில் சிறீலங்கா சிப்பாய்களும், பொலிசாருமான அறுவருக்கு மரண தண்டனையை நீதிமன் றம் வழங்கியுள்ளதனால் தமிழ் மக்களுக்கு நீதி கிடைத்து விட் டதென்போர் அல்லது இது ஒரு

(தொடர்ச்சி 3ம் பக்கம்)

ஜெயசிங்க, 3ம் எதிரி பிரதீப் பிரியதர்சன, 4ம் எதிரி பிரிய சாந்த பெரேரா, 7ம் எதிரி டி.எம். ஜெயதிலக, 8ம் எதிரி இத்திரஜித் பெரேரா ஆகியோருக்கே மரணதண்டனை விதிக்கப்பட்டுள்ளது. இவர்களில் 8-ம் எதிரியான இத்திரஜித் பெரேரா விசாரணை நடந்த காலவட்டத் தில் தப்பியோடி தலைமறைவா கியுள்ளார்.

இவ் வழக்கில் 6ம் எதிரியான முத்துபண்டாவை நீதி மன்றம் விடுதலை செய்துள்ளது. ஜார் கள் இல்லாமல் நடத்தப்பட்ட இவ் வழக்கில் நீதிபதிகள் மூவரும் ஏகமனதாக குற்றவாளிக ளுக்கு தீர்ப்பினை வழங்கியுள்

(தொடர்ச்சி 3ம் பக்கம்)

## களுத்துறை சிறையில் துப்பாக்கி சூடு 3 தமிழ் கைதிகள் காயம்

களுத்துறை சிறைச்சாலை யில் சுட்டிய 3 பக்கால் தோவ ன்ந்த கைதிகள் வெரால் தாக்கப் பட்டதைத்தொடர்ந்து சிறை அதிகாரிகள் கைதினை தோக்கி

துப்பாக்கிப் பிரயோகம் மேற் கொண்டதில் மூன்றுபேர் காய மடைந்து வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

(தொடர்ச்சி 3ம் பக்கம்)

லண்டனில்  
புதுப் பொலிவுடன்



## கனாபதி தமிழுக்கடை

உடன் மரக்கறி வகைகள், கடலுணவுகள், மனிசைப் பொருட்கள்  
உங்கள் அனைத்து தேவைகளையும் ஒரே இடத்தில் பூர்த்தி செய்வதற்கு

Ganapathy Food &amp; Wine

34, Ealing Road Wembley, Middx, Hao 4TL, U.K

Tel: 0181 -903 3184 / Fax: 0181 -903 3185

நண்டு £3.99

அறுக்குளா } £2.99

(King Fish)

மரக்கறி (நம்நாட்டு வகை) .99Pence

இறால் £1.49

விளையின் } £2.99

கும்பிளா சீலா